

关于进化的几个問題

C. P. 馬丁等著

科学出版社

.6071

375·455·1·15

关于进化的几个問題

C. P. 馬丁等著

張宗炳譯

学 出 版 社

1957年4月

內容 提 要

这本小册子中一共收集了三篇論文，其中一篇是一本書中的結論一章，一篇是一個學術討論會上的演講，最後一篇是一篇綜合性的論評。三篇論文都取自英美的書籍雜誌，在某些立場觀點上同米丘林生物學不完全相同；但是值得注意的是：這三篇論文中在不同程度上，在不同方面都有許多事實及看法是與米丘林生物學相同的。

第一篇是“緩慢變異與後天獲得性遺傳”，作者反對突變選擇論，主張變異是直接與環境的誘發有關，並且提出這樣產生的變異，長時期後可以穩定下來，成為可以遺傳的，這些看法同米丘林生物學的見解十分相同；雖然論文中所引的事証是完全另一套，所得的結論都是一致的。

第二篇是“種質、魏斯曼與水螅綱動物”，這篇文章嚴格地批判了種質學說，並且正式提出取消種質這一名詞，作者們在自己的研究觀察上，證明了魏斯曼的錯誤，以及這個學說的成見如何影響了後來的研究。

第三篇是“進化的方式”，這裡提出了英美進化論者對於進化過程中量變與質變、漸變與突變的看法；可以作為討論新形形成學說的參考。

關於進化的幾個問題

原著者 [加拿大] C. P. 馬丁等

翻譯者 張宗炳

出版者 科學出版社

北京朝陽門大街 117 号

北京市書刊出版業營業許可證出字第 061 號

印刷者 上海中科藝文聯合印刷廠

總經售 新華書店

1957年4月第一版 書號：0737 印張：2

1957年4月第一次印刷 开本：850×1168 1/32

(廣)0001—5070 字數：47,000

定价 (10) 0.36 元

目 录

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 緩发变异与后天获得性遺傳..... | C. P. 馬丁(1) |
| 种質、魏斯曼与水螅綱动物..... | N. J. 貝列爾 C. K. 劉(23) |
| 进化的方式..... | C. G. 辛普孙(41) |

緩发变異与后天获得性遺傳* **

C. P. 馬 丁 (Martin)

(加拿大麦克奇尔大学解剖学系教授)

多少年来，解釋进化过程的突变选择學說一直占領着这片場地。在遺傳学方面所有領導的学者都热烈地拥护这个學說。他們用这个學說来解釋、或至少企图用这个學說来解釋每一个事实；并且或多或少地着重声明，这些事实的每一个其他的解釋都已經尽力地試用过，但是最后都归失敗而被放弃。他們用合法的語言，企图建立起有利于他們的學說的假定，并且把証明的責任放在批評者的身上，而不放在維护这學說的人們身上。J. D. 希拉貝 (Hillaby) (1953) 在評論 C. D. 达灵頓 (Darlington) 所著的“生命的事實”一書时，曾說起一个挪威的动物行为学家；这位挪威的动物行为学家報告說：每一群家雞之中，有一个雞啄所有其他的雞，再有一个雞啄所有其他的雞，但是不啄第一个雞，这样一直下去，一直到这群雞中的最后那最可怜的小雞，这个小雞为所有其他的雞都啄。希拉貝說，在生物学家之中，遺傳学家及細胞学家在这“啄者”政体中占着第一位。也許是由于我的国籍的原故，我是“反对这政府的”，特別是反对为了討好政府的意見而用一种关闭的思想意識来压在我們身上。因此，我本能地就去尋找他們學說中的漏洞。而这个學說确是有許多的大漏洞。

* 1951年在华盛顿召开的“生物对毒剂抵抗性的起源”討論会上的发言。

** 本篇題目原為“進化學說”，因为文中所講內容主要为緩发变異与后天获得性遺

傳，而原文題目太嫌空泛，因此譯者作了更改。

首先：我們所能得到的一切証據都指示出，突变是一个病理的过程。所有已知的突变都在某种程度上減低了生命力或生殖力。真正有利的突变的存在，還沒人知道。

其次：已經研究过的这些突变型的胚胎学，是与平行胚胎发育定律* 冲突的。

第三：由于生命危害而使个体的被消灭，虽然在一定程度上是選擇性的——即有缺陷者及弱者的被消除，但是超过这一程度时，在自然界的生物的死亡却是随机的。自然界中生物的死亡依賴于发生事件的时间、地点及条件。无疑地，环境条件常常能产生一个比較严密而全面的選擇作用，但是，既然环境条件是在不断地变动，这样強烈的選擇作用几乎永远是很局限在一處或是暫時性的，它們彼此之間可以对消。在自然間生物的消灭永久是极严密而持久地、在一大片面积的地上、在足够長的時間內进行着選擇，以致能永久性地改变了一种生物的平均特征——这样的事實还没有。換句話說，究竟有沒有形成新种的自然選擇尚未被証实，而是可以怀疑的。

第四：在人身体上，有許多特征是部分地或全部地遺傳的，这些特征显然是太不重要了，以致它們本身并不具有任何能帮助生存的价值。現在还没有事實，也沒有一点理由去設想，它們中的任何一个特征是与其他别的特征有联帶 (Pleiotropic) 的关系。在其他动物中，我們也知道有几百个同样的情形。它們不可能就用空泛的与猜想的“整个基因总体” (Total gene complex) 的說法来解釋。

第五：已經知道有許多例子：就是对于有机体絕對不利的特征在这种生物的种群中变成更普遍而广泛。自然所操縱的这种选择并无能力去阻止它們的傳延。

* 即生物发生律或重演律——譯者註。

我在別處(1953)曾把这些批評更詳細地敘述過,並且曾經回答了遺傳學家們企圖反對這些批評的論斷。這裡,我必須要討論其他問題。但是,剛才所說的並沒有在任何意义上輕視了突變對於人類的重要性,無論是作為培育家畜家禽及栽培植物的新品種、或是作為遺傳學研究的工具。但是,上面所說的話却對於突變在自然進化中的作用產生了嚴重的懷疑。它使得我們明白,突變選擇學說並沒有堅固的基礎,也不是像現在教科書上討論這一問題時所說的那樣沒有缺點。它開放了一條路,使我們能對於整個問題更客觀地去研究。

物种是进化的,这样的事实极多。假如,我們反对物种进化的突变选择學說,那么我們用什么来替代它呢?就是我們什么也沒有,那我們也沒有理由去保留这个學說。这个學說現在應該反对或取消,由于它自己的缺点、由于它缺少証明的事实,并且由于存在着許多事实是它所不能解釋、或与它相抵触的。并且,我相信,仔細地研究了所有的事实可以引出一个更好的替代學說。这里,由于必要性,我只能將这替代學說的极簡單的大綱敘述一下,象这样一个簡單的敘述,一定会象教書那样的敘述,并且会对于許多應該詳細討論的地方簡略說過去。在我現有的時間內,我不可能詳細地來敘述。我只能为了被限于作这样簡單的大綱而感覺歉然。但是,这也有一个好处,就是能够一眼整个地看到这新的學說。这样,一個人就可以看出它的优点与缺点,并且可以看出这學說与其他生物学部門的关系。

遺傳學家在解决這個問題時,常常是假設性征或是能遺傳的,或是不遺傳的。他們把性征分成为两个絕對的、完全分开而互不相容的两类。假如一个性征在試驗中被証明为不能遺傳的,那么他們立刻就把这性征归到不遺傳的一类中,并且認為与他們无关。的确,在我們試驗所占的短短時間內,許多性征并沒有改变、或是只有看不出的改变,一代一代的傳下去;而另一些性征純粹是个別个

体的性征并且不遺傳下去。但是，已經有事實說明，并不是所有的遺傳性征都是同等程度地遺傳的。這一說法清楚地是來自兩類不同的事証。首先，謝維爾曹夫(1931)從他對於無肢爬行類發育的研究，奠定了“演化過程中退化的逆序定律”(Law of inverse order of evolutionary regression)。當一個器官或一部分發生了演變的退化過程時，這退化過程的進行與發生的过程成為相反的次序。新形成的部分最先消失，最老的部分最後消失；一個性征越老，它就越能遺傳，並且它維持的時間最久。謝維爾曹夫的定律的普遍準確性几乎是肯定的，除了再加上一條，即體素之間對於忍受長久不用的能力是有差別的。謝維爾曹夫所揭露的事實，與所有的遺傳性征都是同樣能遺傳的概念是抵觸的，而所有遺傳性征都同樣地遺傳這一概念乃是突變選擇學說的基礎。這些事實指出，遺傳性是相對的，而不是絕對的性質。這就包括了一個程度的問題。一個性征在系統發育上越老，那麼它就越能持久，遺傳性也就越大。

其次，這一說法也可以用移植試驗來証實。當在一個極幼的胚胎上將一個肢體的一部分或將肢體的原器官從它正常的地位切下，而移植在胚胎的另一部位上，這一肢體就只能部分地發育。它們在系統發育上最古老的性征一般能完全發育，在系統發育上較晚出現的性征，發育得比較差些，而在系統發育上最近發生的性征常常完全沒有發育而不存在。

許多田間的觀察也証明了上面所述的說法。例如，以我們的家禽為例。毫無疑問，我們的鵝、鴨、火雞及雞都是從以前能飛翔的種類中演化而來的。對於前三种家禽，我們還有許多關於捕獵及馴養它們的記錄。也毫無疑問，它們是在飼養過程中失去了大部分的飛翔能力，並且馴養與失去飛翔能力都很快地大批發生。至於鴨與雞，自从达尔文的研究之后，我們就知道它們翅內的骨骼比較它們的野生親緣種的翅內骨骼為輕，而足的骨骼比它們的野生親緣種的足骨為重。這些骨骼的特徵是不是遺傳的呢？在我們試

驗的時間範圍內，它們是遺傳的，并且一般也以為它們是永远这样遺傳下去的。但是，當我們的家雞放野了，它們在比較短的時間中就重新获得了飞翔的能力。在南美洲的“克里奧拉”(Creolla)雞，无疑地就是三百年前帶入的家雞的后代。赫特孙(Hudson)(1892)是一位有名的觀察家，他說在他的時代，这种雞还是半野生的，离开人居住的地方做窩，但是見了人并沒有逃避的趋向，而飛翔力很强。在毕特卡林(Pitcairn)島上，几年前帶入的家雞的野生后代，已成为强有力而极快的飞翔者，并且成为射獵的对象(尼哥爾 Nicoll, 1908)。还有，在驯养过程中，家豬失去了野豬所有的豬鬃及臉的長形，并且長牙也大大地退化了。所有这些特征一般都認為是能遺傳的。但是，正如达尔文所指出的，各处的放野了的家豬，在比較短的時間內，就重新获得了野豬的豬鬃、長臉及大牙。所以我們有理由來說，我們家禽退化的翅膀以及家豬的退化的長牙都不是永久遺傳的。

在这一方面，重要的是必須認識到，一个創傷或是缺損是不同于不用，并且也不产生同样的效果。一个創傷或缺损是从外界硬加到有机体的身上的，而不是由于有机体本身的潛能由內部发生的。几千年来，希伯来教的男孩子都切去額上的皮，但是他們生下来时还是一样地具有額皮的；切断尾巴的綿羊，生下来的綿羊还是帶尾巴的。但是虽然一个损伤本身不能成为可遺傳的，而有机体对于不断的损伤的反应却是可以成为能遺傳的，因为这种反应是由内部发生的。綿羊对于早期断尾的反应，至少一部分可能使得搖动尾巴的肌肉大大减少了运用。現在，任何一个人看见过一个沒有断去尾巴的綿羊时，不可能不看到这个动物对于搖动尾巴的能力小得可怜。尾巴挂着，不能动摇。綿羊的主人最多只能做到使綿羊微弱地搖动尾的上端。我还不知道有任何其他动物对于尾巴的搖动也这样地如此无力控制。还有，几千年来，綿羊的羊毛是每年給剪下或拔下的。这些动物对于这种剪毛或拔毛的处理的反

应，显然就是失去了自己落毛的能力；虽然到了一定的季节，并且显然是与丰富的食物供应的来临有关，羊毛只是变松、或是“高抬”起来一些，而并不脱落。在 1851 年的英国展览会上，展览了一个在几年中没有剪毛的“Southdown”绵羊。它的羊毛四边都拖到地上（罗平孙 Robinson, 1897）。顿恩 (Donne) (1924) 在新西兰射到了一个放野了的家绵羊，这个绵羊身上至少有生长了五年的羊毛，因而大大地阻碍了它的行动。

所有这些事实使我們有理由加上一条断言，就是：傳遺性是有程度的；一个性征在系統发育上越老，它就越能遺傳，并且能在不用时維持最久；一个損傷不同于一个自願的不用，因而不能成为可遺傳的，但有机体对于不断的損傷的反应却可能成为可遺傳的。

所以，所謂的遺傳性征在它們遺傳的程度上是不同的。那么，这个尺度的另一端（即所謂不遺傳的性征）又是怎样呢？不遺傳的性征或誘发变异是不是在持久性方面也有差別呢？人身上的体蟲及头蟲在外表上及生活习性上是如此的不同，以致長期来，它們都被認為是完全不同的两个种*。后来薛柯拉 (Sikora) (1917) 报告說，强使头蟲一連四代生活在人身体上，她可以把头蟲改变成为了体蟲。后来，薛柯拉 (1919) 又收回了她的报告，說道，这是由于一种誤会而报告的。但是，在这同时，她的結論却为別人所証实——巴柯 (Bacot) (1917)，霍来脱 (Howlett) (1917—18) 及凱林 (Keilin) 与諾特尔 (Nuttall) (1918—19)。显然，体蟲与头蟲的种族性征并不是簡單的誘发变异。当將蟲子放在头上或身体上时，这些性征并不立即产生，而只是在許多世代被迫生活在那环境下才会发生；并且同样的，假如这种蟲子被迫生活在另一种环境中，

* 头蟲以前种名为 *Pediculus capitis*, 体蟲以前种名为 *Pediculus corporis*; 現在認為是一种，因此前者名改为 *P. humanus capitis*, 后者名改为 *P. humanus corporis*。

這些性征就會在許多世代中逐漸地在程度上減弱地拖延下去。同樣地顯然，它們並不是永遠遺傳下去的，因為假如這些蟲子生活在另一環境內，過了幾代這些性征就消失了。這些性征屬於一個中間類型；對於這一類性征我們名之為緩發變異(Lingering modification)。關於緩發變異，我們知道得很多，但是由於緩發變異並不能歸到遺傳學家的遺傳性征一類中，因而就被遺傳學家們所忽視了。讓我們舉幾個例。

很多昆蟲的幼蟲是以植物為食物的。有些嚴格地只吃一種寄主植物，即所謂單食性的；有些對於多種寄主植物無選擇地都取食，這些就叫做多食性的。當強迫這些昆蟲在幾個世代中生活在它們所不取食的寄主植物上，它們可以變得對這新寄主植物有了適應，並且常常到最後它們會選擇這新寄主植物而不選擇以前的舊寄主植物。但是，對於新寄主植物的適應，以及失去了它對舊寄主植物的嗜好，需要經過許多世代才能完成。並且，一個種在一種寄主植物上生活得越久，它就越不容易改變它對這植物的嗜好，也就是需要越長的時間才能使它改變。因此，多食性的種類就比單食性的種類更容易並且更快地改變轉到新的寄主植物上；而在一種寄主植物上生活了幾百年的一個種類，就是被強迫生活在另一種寄主植物上的幾年之後，依然還對原來的寄主植物表現出它的嗜好。例如，索爾(Thorpe)(1930a, b)發現，一種巢蛾 *Hypomecita cognatella* 只生活在梭樹(Spindle tree)上。在英國當地的唯一一種梭樹就是落葉性的 *Euonymus europaeus*，而這種巢蛾在這種樹上一定已經生活了幾百年之久。在劍橋附近，沒有人種 *E. europaeus*，但是另一種常綠樹 *Euonymus japonicus* 種得很多。~~這種昆蟲在這種樹上飼食，可能也已經有幾十年之久。但是，當這種昆蟲可以在兩種樹來自由選擇時，它們產卵的 5/6 是在 *E. europaeus* 上。~~ 這一個久老而長期成立的嗜好，並沒有為幾十年生活在另二種樹上而受到影響。因此，一種昆蟲對某一種寄主植物

的嗜好，在很多情形下，是不遺傳的。它可以被消除，而为了消除它而所需的时间、在某种程度上依赖于这一个种形成这个嗜好的时间。因此，在單食性的种中，这时间就比在多食性的种中为長，并且，常常需要很長的时间才能消除几百年时间中所形成的嗜好。这些嗜好显然都是緩发变异。这样的嗜好不同寄主植物的不同昆虫品系，被称为生物学的种族 (Biological races)。完全相同情形的生物学的种族在鞘翅目昆虫、綫虫、血錐虫、真菌以及像槲寄主那样的寄生植物中也都存在。

再举另一个例子，这一个例子更近乎你們的兴趣。許多研究工作者 (惠勃司特 Webster 1925, 1933; 蘭斯納 Lesne 及屈萊弗斯-西 Dreyfus-See, 1928; 曼利薩 Manressa 1932) 从各种实验室用的动物，培育出后代，然后用一定的細菌系或毒素接种到亲本上，而后测定它們的死亡率或感染率。最有抵抗性的、或是最易感染的亲本的后代被选择来蕃殖后代，以后再用同一步驟进行。用这一种方法，可以进行对于抵抗性或易感性的严格的选择，而后一代的真正亲本并沒有接触到細菌或毒素。五代之后的結果极小并且很不一致。显然，选择沒有力量能使抗性增加。許多研究者所做的另一类試驗 (罗勃次 Roberts 及卡特 Card, 1926; 蘭勃特 Lambert 及諾克斯 Knox, 1928; 尔文 Irwin, 1929, 薩特 Schott, 1932; 蘭勃特, 1932; 海特次尔 Hetzer, 1937)，是將每一代动物用一定的某种微生物接种，而由生存下来的个体中蕃殖后代。在每一种情形下，都小心地避免所用的細菌的变弱，或是使获得的免疫性或細菌本身的不致病性傳染給后代。在有些情形下，只將雄性动物 (父本) 接种細菌，或是每隔一代接种一次，或是用家禽作試驗动物；这些事实就都能安全地免去了細菌或获得的免疫性傳递到后代。在每一个情形下，抗性都是穩定地一代一代地增加。这样产生的极高度的抗性是不可能由于选择而产生的，因为第一类的試驗已經証明了它的不可能。并且这种抗性也不是遺傳

的，因为假如那些已經发生了抗性的种系，在几个世代中，不再接触到那一种微生物，那么抗性就慢慢地一代一代地消失了。这可以用以下事实来显示出：在所有这些試驗中，那些被小心地保护着而使它們不接触到微生物的对照种系，慢慢地在以后的世代中失去了它們早期所有的对于微生物的抗性。显然，抗性在多数情形下是一种緩发变异。在这些試驗中，还显示出另外一个奇怪的情形。当一个对某一种微生物的抗性的緩发变异消失之后，这一种族的生物在以后几代中退过了它的原来起始点、而变成了超易感性，然后才恢复到原来的状态。这一个現象，我建議称之为“反回現象”(Rebound phenomenon)是极常发现的，并且可以作为以前曾經有过緩发变异的証明。它的特殊意义就在于这一点：它完全使得用選擇來解釋这些現象成为不可能。

对于某一毒物发生抗性的另一个例子，可以用介壳虫；介壳虫是美国加州柑橘树上重要的害虫。約在 1912 年，就有人注意到，在克罗那区 (Corona district)，用氫氟酸气薰蒸已經不如以前那样有效。后来就知道了，在这个地区产生了一种有抗性的赤圓介壳虫¹⁾ (奎耳 Quayle, 1922)。大約在同时，在列浮賽特(Riverside)地方，也发现了黑介壳虫²⁾ 不能用以前十分有效防治它們的氫氟酸气的剂量来防治。最后，在 1915 年，也在列浮賽特地方，出現了一种有抗性的柑橘粉介壳虫³⁾ (奎耳, 1937—38)。这个抗性現象很快地就在加州蔓延开来，并且現在已占領了很大的面积。迭克孙 (Dickson) (1940—41) 氏以遺傳学家的一般自信心，就把这些事实用突变選擇學說來解釋。虽然并沒有絲毫正面的事实来証明他的意見，他却大胆地断言：“这种昆虫的野外种群中所表現的抗性增加，乃是由于帶有抗性因素的个体在选择中的生存”，并且他預

1) 赤圓介壳虫的学名是 *Aonidiella aurantii* ——譯者註。

2) 黑介壳虫的学名是 *Saissetia oleae* ——譯者註。

3) 柑橘粉介壳虫的学名是 *Coccus pseudomagnolarum* ——譯者註。

言，繼續用氫氰酸气薰蒸，抗性还要繼續蔓延开来，一直到所有的介壳虫都成为了純的抗性系。

以后，他又預言道，“对薰蒸的抗性就不会有显著的增加了，除非有另一个輔助因素出現”。整个的这一套說法完全为以下的事實所粉碎：在每一个区域中，对薰蒸的抗性繼續增加到大大地超过了原来最有抗性的介壳虫的水平。氫氰酸气的剂量各地都必須增加，甚至于在只找到抗性系的地区中（奎耳，1937—38；岳斯特 Yust, 納尔孙 Nelson 及勃斯貝 Busbey, 1943 a, b）。理論上來說，抗性的进一步增加可以是由于新的突变的出現，但是抗性发生的速度，以及抗性的在每处都发生，使得这样的解釋成为极不可能。并且，奎耳指出，用一个抗性系的蔓延来解釋抗性的扩展与分布是几乎不可能的。林特格林(Lindgren) (1940—41)發現，預先用一个不致死的氫氰酸气剂量来处理，就增加了昆虫对于后一次用毒气处理的抗性；并且在抗性低的种系中，需要更長的时间才有这效果出現。这与下面这种意見是相合的：即有抗性的昆虫有一个較長的或較強的对毒剂的經驗，因此更快地能对微量的毒剂发生反应。这几乎是肯定的，对氫氰酸的抗性乃是一种緩发变异；这种說法有以下的事实可以証实，即用抗性的昆虫与无抗性的昆虫杂交时，第一子代及第二子代的抗性是处于中間情形的(迭克孙 1940—41)。苹果蠹蛾对于砷素剂发生抗性的情形中也有极相似的事实（司坦納 Steiner, et al., 1944）。

再举一个例，在寒冷地帶(高緯度)生活的哺乳动物，体色一般是白色的、或是到了冬天体色就变为白色。美洲鼬 *Mustella erminea*，除去了在西海岸之外，到了冬天都变为白色；少鼬 (*M. rixosa*)、長尾鼬 (*M. frenata*) 及欧洲鼬在它們所处的北方地帶也变为白色，但是在南方地帶就不变。英國北部的黃鼬¹⁾一般在冬

1) 英國黃鼬的学名是 *Putorius erminea*——譯者註。

天也变为白色，而在英国南部，它們就很少改变为白色。有人說，在本耐費山 (Ben Nevis)¹⁾ 頂上的黃鼬一年到头都是白色的。爱尔蘭的黃鼬²⁾ 永不变白。假旅鼠³⁾ 到冬天变为白色，但是真旅鼠⁴⁾ 并不变，可能是由于后者比較上更完全生活在雪复盖下的地道內的原故。北极狐⁵⁾ 都是白色的，但是在夏天或是在它們所处的南方地帶，它們的体色会变深或甚至于成为褐色的。在挪威及一部分苏格蘭地区，山兔⁶⁾ 在冬天变成白色；但是在南部就不改变（列特契 Ritchie, 1931；凡賽-費茲奇拉特 Vesey-Fitzgerald, 1946, 卡哈倫 Cahalane, 1947；馬特休斯 Matthews, 1952）。并且，我們知道当 50% 的黃鼬被人工地放在寒冷情形下也会变白。我們也知道，一个黃鼬一个冬天处在寒冷情形下；它的体色变白，在第二个冬天虽然并不处在寒冷情形下，体色也会略有变白。我們也知道，北极兔由挪威移到很少有雪的法罗斯 (Faroes)，但是它們繼續在几个冬天內体色变白，而后逐渐地失去了这一习惯（威廉姆孙 Williamson, 1948）。我們也知道，由苏格蘭將山兔移到爱尔蘭的南部时，山兔也有完全同样的情形（巴萊特-汉弥尔頓 Barrett-Hamilton, 1899）。所以，我們有确实的根据来断言，在很多动物中，冬天的白色体毛乃是一个緩发变异。

在所有这些举例中——人蟲、昆虫及其他动物的生物学种族，对药剂发生抗性、冬天白色体毛的形成——所发的生性征都不是簡單的誘发变异。它們需要許多世代才能发生，并且当引起发生的因素取消之后，也需要許多世代才能退除。并且这些事实肯定

1) 英国北部的山——譯者註。

2) 爱尔蘭黃鼬的学名是 *Putorius hibernicus*——譯者註。

3) *Cuniculus* sp——譯者註。

4) *Myodes lemmus*——譯者註。

5) *Canis lagopus* 或 *Vulpes lagopus* 又名白狐、藍狐——譯者註。

6) 山兔的学名是 *Lepus timidus* 或 *L. variabilis*——譯者註。

地指出，一个緩发变异存在得時間越長，它就變得越固定，也就是需要越長的時間才能消除它。在这尺度的一端，我們看到所謂的遺傳性征并不都是同样的持久，它們越老，它們的持久性就越大。在另一端，我們也看到所謂的誘发变异也不是同样地暫時性的，它們越老，在以后的世代中它們能拖延的時間就越長。謝維爾曹夫的定律支配着一个器官的演化过程中的退化或遺傳性的退化，而一个完全相同的定律也支配着一个不用部分的个别的或誘发变异性的消失。在人类的骨节的慢性疾病中，周圍肌肉中首先退化的总是在系統发育上最近发生的肌肉。事实上，遺傳性的性征与不遺傳性的性征之間的區別界綫并不存在。一种性征逐渐地并入到另一种性征中去。

我們可以長時間地繼續來叙述这些事例，但是上面所引的那些事例对目前來說是足够的了。只要我們去寻找，那么緩发变异到处都可以找到，在所有生物中都可以找到。对于这一問題的最詳尽的研究乃是乔勒斯 (Jollos) (1921) 所进行的研究，他用草履虫 *Paramecium* 作为他的試驗动物。緩发变异的普遍性及无处不在性也可以从另一方面考慮來說明。当以自然間野生种的亲緣相近的品种杂交，它們的品种特征几乎总是以十分复杂的情形遺傳下去，在第二子代中有着极大的差异。遺傳学家們解釋这一事实时，他們說，这些品种差异是决定于許多因基的，也就是多因基性的(Multifactorial) (铁木費耳-利索夫斯基, Timofeef-Ressovsky, 1940; 馬叟, Mather, 1940—41; 陶勃陈斯基, Dobzhansky, 1941; 赫胥萊, Huxley, 1942)。但是，必須要記得，这种解釋只是为了使这些事实符合于正統的遺傳学學說而說的。并沒有一个情形內，这些因素曾被发现或認出。并且，假如这种解釋是真实的話，那么这种解釋就形成了一个极奇怪的、連接不起来的空隙——在我們家畜家禽中如此普遍的單因基性的性征与在自然間如此普遍的多因基性的性征。另一方面，当把帶有不同的、而发育完全的緩发变

异的种族来杂交时，它們的差别的遺傳显然也正是象自然間不同品种杂交时同样的复杂情况。巴柯特 (1917) 把头蟲及体蟲杂交，它們的差別就是成为这样复杂的情形而遺傳的。所以，大多数自然間品种的品种特征可能主要地都是緩发变异。

也許一般說來，我們是太偏向于把活的有机体看成为靜止的东西，而不看成为活动的、可塑的东西，尤其是在遺傳學的試驗中。实际上，活的有机体是极端有可塑性的。在比它們正常所处的环境条件极不同的情形下，它們几乎总是可以生存下来并且蕃殖。它們能在最令人惊异及最深重的損害及受伤情形下生存下来。在面对着在自然間它們可能遇到的一个性質上或是程度上新的环境因素时，它們能够很快地以诱发变异或緩发变异的方式而使它們自己适应。这种情况本身就大大地削弱了自然選擇的作用。只有在环境的改变超出了自然間常遇見的改变的情形时，選擇才可能真正的起作用。可能是，我們平常沒有注意到緩发变异的发生的原因，是由于在多数我們的試驗中，我們給予有机体的改变是比它們在自然間所遇到的改变更为强烈。并且，这种緩发变异及诱发变异完全隱盖了向着同一方向同时发生的突变，并使它們不为自然所选择；因为，假如这种突变真正发生的話，它們并不能表現出有何差別，而使自然選擇能起作用。

讓我們来看几个有說明性的事例。在奧倫 (Oland) 島上，突萊孙 (Tureson) (1925 a, b) 發現了許多种植物在那里都有帶有特殊性征的地方种为代表。把这些地方种移到大陆上来时，这些地方种一直維持着它們作为地方种的特征，因此这些性征乃是遺傳的。在大陆上和它們同种的植物移植到奧倫島上去，在几个世代中也就产生了与島上地方种所具有的、相同的地方种性征；它們与原来的地方种就无法区别。但是，当这些移植过去的植物的后代又移回到大陆上来时，在小島上所發生的性征在几代中就消失了。显然这些性征都是诱发变异。我想，我們必須假定，原来这种植物